

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Incidente en el mar: Declaración del Ministro Principal

Gibraltar, 1 de octubre de 2019

Tras el incidente mortal registrado la pasada noche frente a Eastern Beach, el Ministro Principal ha transmitido sus condolencias a la familia del hombre fallecido y ha expresado su solidaridad al Alcalde de la Línea de la Concepción. Además, ha prometido que una investigación completa sobre las circunstancias pertinentes [del incidente] dará comienzo inmediatamente.

El Ministro Principal también ha expresado su preocupación por el estado de salud de los efectivos del Servicio de Aduanas (HM Customs) involucrados en el incidente, especialmente por la del agente que se lanzó valerosamente al mar para intentar un rescate.

Picardo comentó: “Las circunstancias exactas que rodean este trágico incidente siguen sin estar claras, pero he transmitido mi más sentido pésame a la familia involucrada y al Alcalde de la Línea de la Concepción.

Este incidente evidencia la valentía de nuestros agentes de las fuerzas del orden y confirma nuestra decisión de invertir en nuevas embarcaciones que les proporcionen el entorno de trabajo más seguro posible en el que llevar a cabo sus peligrosas labores. Seguiremos invirtiendo en los recursos que necesiten para realizar su trabajo de forma segura. Además, hemos enmendado considerablemente nuestra legislación para reforzar los poderes de los agentes de las fuerzas del orden. Continuaremos haciéndolo cuando el Comisario [de la Policía Real de Gibraltar] y el Administrador [de Aduanas] nos indiquen que es necesario o deseable. Esta triste cuestión queda ahora en manos de la oficina del Instructor Forense (Coroner's Office) y, por tanto, se encuentra *sub iúdice*. Obviamente, proporcionaremos tanta información como podamos y operaremos estrechamente con las fuerzas del orden españolas para garantizar que la familia del fallecido dispone de la máxima información posible sobre las circunstancias de este trágico evento”.

Nota a redactores:

COMUNICADO

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No: 712/2019

Date: 1st October 2019

INCIDENT AT SEA – CHIEF MINISTER’S STATEMENT

Following last night’s fatal incident off Eastern beach, the Chief Minister has sent his condolences to the family of the deceased man and expressed his sympathy to the Mayor of La Linea. He has promised that a full investigation into the relevant circumstances will start immediately.

The Chief Minister has also expressed his concerns about the welfare of the Customs officers involved in the incident, especially that of the officer who bravely dived into the sea to attempt a rescue.

Mr Picardo said, ‘The exact circumstances surrounding this tragic incident are still unclear but I have sent my deepest condolences to the family involved and to the Mayor of La Linea.

This incident highlights the bravery of our law enforcement officers and confirms our decision to invest in new vessels which provide them with the safest possible working environment in which to carry out their dangerous work. We will continue to invest in the resources they have at their disposal to do their jobs safely and securely. We have also amended our law considerably to strengthen the powers of law enforcement agents. We will continue to do so as we may be advised is necessary or desirable by the Commissioner and the Collector. This sad matter now lies with the Coroner’s office and is therefore sub judice. We will obviously be providing as much information as we can and operating closely with Spanish law enforcement agencies to ensure the family of the deceased have as much information as possible on the circumstances of this tragic event.’